

BELGIQUE - BELGIË  
P.P.  
1030 BRUXELLES 3  
1 / 3261 - P705139  
BUREAU DE DEPÔT  
BRUXELLES X

# JAZZ

# IN | BELGIUM

LE JOURNAL DES LUNDIS D'HORTENSE # 63 - 3<sup>E</sup> TRIMESTRE 2008

## #63

Mélanie De Biasio



- 01 Concerts LDH
- 02 Midis Jazz
- 04 Jazz Tour
- 06 Gare au Jazz
- 09 Appels d'offres
- 10 Jazz au Vert
- 12 New CD's
- 15 Interview Mélanie De Biasio
- 20 Rendez-vous dans les clubs
- 23 Festivals
- 25 Stages
- 27 Rapido - News

Photo de couverture © Alexis Gicart



ASSOCIATION DES MUSICIENS DE JAZZ DE BELGIQUE

**LES**

**LUNDIS**

**D'HORTENSE**

ASSOCIATION DES MUSICIENS  
DE JAZZ DE BELGIQUE

02 219 58 51

[www.jazzinbelgium.com](http://www.jazzinbelgium.com)

**CENTRE CULTUREL D'ANS**

Place des Anciens Combattants  
4432 **Ans / Alleur** - T 04 247 73 36  
[www.centreculturelans.be](http://www.centreculturelans.be)

**CENTRE CULTUREL DE BONDUES**

3 Rue René d'Hespel  
59910 **Bondues** (Nord de la France)  
COPRODUCTION LDH / Jazz en Nord  
T 00 33 (0)3 28 04 77 68  
[www.jazzenord.com](http://www.jazzenord.com)

**CENTRE CULTUREL DE ROSSIGNOL**

Rue Camille Joset, 1 - 6730 **Rossignol**  
COPRODUCTION LDH / JM du Lux. belge  
T 063 41 22 81 - [www.gaume-jazz.be](http://www.gaume-jazz.be)

**JAZZ STATION**

Chaussée de Louvain 193a-195  
1210 **Bruxelles**  
T 02 219 58 51 (Lundis d'Hortense)

**KULTURZENTRUM EUPEN**

Neustraße 86 - 4700 **Eupen**  
COPRODUCTION LDH / Comité Culturel d'Eupen  
T 087 74 00 28 - [kke.be.tt](http://kke.be.tt)

**'LA MARLAGNE' (CC MARCEL HICTER)**

Chemin des Marronniers, 26  
5100 **Wépion** (près de Namur)  
T 02 219 58 51 (Lundis d'Hortense)

**MAISON DE VILLAGE**

Place du Batty - 6997 **Mormont**  
COPRODUCTION LDH / MC Famenne-Ardenne  
T 084 32 73 86 - [triangle.marche.be](http://triangle.marche.be)

**MIM (MAISON DES INSTRUMENTS DE MUSIQUE)**

Montagne de la Cour 2  
1000 **Bruxelles**  
T 02 219 58 51 (Lundis d'Hortense)  
[www.mim.fgov.be](http://www.mim.fgov.be)

**MUSÉE CHARLIER**

Avenue des Arts 16 - 1000 **Bruxelles**  
T 02 219 58 51 (Lundis d'Hortense)  
[www.charliermuseum.be](http://www.charliermuseum.be)

**N'8'JAZZ**

La Fabrique - Rue de l'Usine 8  
5032 **Mazy**  
T 081 73 00 21 - [www.jazz8.org](http://www.jazz8.org)

2008 / 01 02 03 04 05 06 **07** 08 09 10 11 12

PAGE

LU 21 > DI 27	<b>"Jazz au Vert"</b> Stage résidentiel d'initiation et de perfectionnement au jazz	<b>Wépion</b> - "La Marlagne" Centre Culturel Marcel Hicter	10
---------------	--	--	----

/ 01 02 03 04 05 06 07 08 09 **10** 11 12

ME 01	20:30	<b>Gare à la Fête</b> (GARE AU JAZZ)	<b>Bruxelles</b> - Jazz Station	06
MA 07	12:30	<b>Nicolas Thys solo</b> (MIDIS JAZZ)	<b>Bruxelles</b> - MIM	03
ME 08	20:30	<b>Roditi / Ignatzek / Rassinfosse</b> (GARE AU JAZZ)	<b>Bruxelles</b> - Jazz Station	07
ME 15	20:30	<b>No Vibrato</b> (GARE AU JAZZ)	<b>Bruxelles</b> - Jazz Station	07
JE 16	20:30	<b>Musicazur</b> (JAZZ TOUR)	<b>Bondues (F)</b> - Centre Culturel	05
MA 21	12:30	<b>Ease of Sunrise (F)</b> (MIDIS JAZZ)	<b>Bruxelles</b> - Musée Charlier	03
ME 22	20:30	<b>Mélanie De Biasio</b> (GARE AU JAZZ / JT)	<b>Bruxelles</b> - Jazz Station	05
SA 25	21:00	<b>Mélanie De Biasio</b> (JAZZ TOUR)	<b>Mazy</b> - N'8'Jazz	05
ME 29	20:30	<b>Hijaz quintet + guest</b> (GARE AU JAZZ)	<b>Bruxelles</b> - Jazz Station	08
VE 31	21:00	<b>Mélanie De Biasio</b> (JAZZ TOUR)	<b>Eupen</b> - Kulturzentrum	05

/ 01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 **11** 12

SA 01	20:00	<b>Mélanie De Biasio + Greg Houben Trio</b> (JAZZ TOUR)	<b>Rossignol</b> - Centre Culturel	05
ME 05	20:30	<b>Greg Houben Trio</b> (GARE AU JAZZ / JT)	<b>Bruxelles</b> - Jazz Station	09
VE 07	20:30	<b>Greg Houben Trio</b> (JAZZ TOUR)	<b>Ans</b> - Centre Culturel	
ME 12	20:30	<b>Sunship</b> (GARE AU JAZZ)	<b>Bruxelles</b> - Jazz Station	
MA 18	12:30	<b>Ben Sluijs / Erik Vermeulen duo</b> (MIDIS JAZZ)	<b>Bruxelles</b> - Musée Charlier	
ME 19	20:30	<b>Sabin Todorov Trio</b> (GARE AU JAZZ)	<b>Bruxelles</b> - Jazz Station	
VE 21	12:30	<b>Pascal Mohy / Quentin Liégeois duo</b> (MIDIS JAZZ)	<b>Bruxelles</b> - Maison des Musiques	
SA 22	21:00	<b>Greg Houben Trio</b> (JAZZ TOUR)	<b>Mazy</b> - N'8'Jazz	
ME 26	20:30	<b>Ordinal Cosy</b> (GARE AU JAZZ)	<b>Bruxelles</b> - Jazz Station	
SA 29	20:15	<b>Greg Houben Trio</b> (JAZZ TOUR)	<b>Mormont</b> - Maison de Village	

# Midis Jazz

Cette série de concerts de midi propose des solos ou duos en guise d'échappatoires d'une heure le temps de midi. Profitez de ces occasions pour découvrir ces artistes dans des formules inédites, intimistes, souvent acoustiques pour un prix mini.

MA 07.10.08 - 12:30 MIM	<b>Nicolas Thys 'lifeline'</b> contrebasse
MA 21.10.08 - 12:30 Musée Charlier	<b>Ease of Sunrise (F)</b> voix / piano
MA 18.11.08 - 12:30 Musée Charlier	<b>Ben Sluijs / Erik Vermeulen</b> sax alto, flûte / piano
VE 21.11.08 - 12:30 Maison des Musiques	<b>Pascal Mohy / Quentin Liégeois</b> piano / guitare
MA 16.12.08 - 12:30 Musée Charlier	<b>Sofia Ribeiro (P) / Marc Demuth (L)</b> voix / contrebasse
MA 20.01.09 - 12:30 MIM	<b>Jonas Knutsson (S) / Mathilde Renault</b> saxophone / piano
MA 10.02.09 - 12:30 MIM	<b>Anu Junnonen (Fin) / Tuur Florizoone</b> voix / accordéon
MA 17.02.09 - 12:30 Musée Charlier	<b>Marc Frankinet / Georges Hermans</b> trompette / claviers
VE 06.03.09 - 12:30 Maison des Musiques	<b>Jean-Paul Estiévenart / Eve Beuvs</b> piano / guitare
MA 24.03.09 - 12:30 Musée Charlier	<b>Fabrice Alleman / J-Ph Collard-Neven</b> saxophones, clarinettes / piano
MA 21.04.09 - 12:30 Musée Charlier	<b>Robin Verheyen / Aki Rissanen (Fin)</b> saxophones / piano

en collaboration avec le Musée Charlier, le MIM et le Conseil de la Musique

>> **Musée Charlier**

Avenue des Arts 16 - 1210 Bruxelles  
(Métro : Madou, Arts-Loi - Bus : 29, 63, 65, 66)

> [www.charliermuseum.be](http://www.charliermuseum.be)

>> **MIM (Musée des Instruments de Musique)**

Montagne de la Cour 2 - 1000 Bruxelles  
(Gare & métro : Gare Centrale - Trams : 92, 93, 94 -  
Bus : 27, 29, 38, 60, 63, 65, 66, 71, 95, 96)

> [www.mim.fgov.be](http://www.mim.fgov.be)

>> **Maison des Musiques**

Rue Lebeau 39 - 1000 Bruxelles  
(Gare Centrale - Trams : 92, 93, 94 - Bus : 27, 34, 48, 95, 96)

T 02 550 13 23 (réservation indispensable)

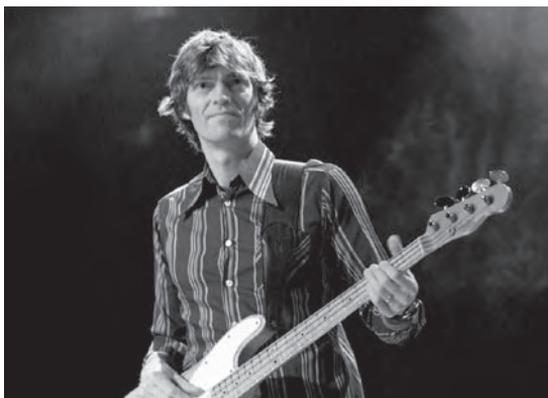
> [www.conseildelamusique.be](http://www.conseildelamusique.be)

📞 T 02 219 58 51 (Lundis d'Hortense)

5 €

membres LDH, musiciens, carte S :  
4 €

Concerts à la Maison des Musiques :  
**gratuit** > réservation indispensable



© Gema Darbo

MA 07.10 - 12:30

## Nicolas Thys solo 'lifeline'

basse électrique

Une première pour ce projet autour de la basse électrique. Le répertoire, composé exclusivement par Nicolas Thys, est un aboutissement de plusieurs années de travail de composition. La guitare basse étant un instrument relativement récent, elle est en évolution continue et tous les jours, l'imagination des musiciens l'emmène vers de nouveaux horizons. Les compositions sont pour la plupart basées sur une forme conventionnelle de chanson en 2 ou 3 parties où l'on retrouve les influences du compositeur de manière assez distincte, par exemple : le contrepoint, la fugue et l'harmonie/mélodie limpide caractéristique de la musique de Bach, la simplicité évidente d'une composition de Lennon/Mc Cartney, l'esprit fougueux de la musique de Paco De Lucia, le son "soul" et "folk" de l'Amérique profonde. Parfois virtuose, parfois très simple, la musique de "lifeline" invite au voyage. L'imagination sera emmenée dans un monde plein d'images qui fera sourire les âmes.

> [www.myspace.com/nicolasthys](http://www.myspace.com/nicolasthys)

>> **MIM**



MA 21.10 - 12:30

## Ease of Sunrise (F)

Chloé Cailleton - voix / Armel Dupas - piano

« Chloé Cailleton possède une voix souple et affirmée qui vient étayer une présence chaleureuse sur scène. Avec Armel Dupas, pianiste vif et subtil, elle se balade dans les couleurs du jazz avec un plaisir communicatif. Les alliages de timbres voix-piano et une pratique du duo si habilement maîtrisée qu'elle semble libérée de tout carcan technique sont leurs caractéristiques fortes. La musique vole et danse, en particulier dans les thèmes issus d'un répertoire souvent repris, mais rarement interprété avec autant de personnalité. » (Thierry Giard)

Ce duo a remporté le Tremplin Jazz du festival de jazz de St Gilles Croix de Vie en 2004. Il a été invité en première partie du quartet d'Eddy Louiss, "Hommage à Claude Nougaro", de Baptiste Trotignon ou encore de David Linx avec le Brussels Jazz Orchestra à la Cigale. Il a aussi joué en trio avec Emmanuel Bex. Une découverte à ne pas manquer !

> [www.myspace.com/easeofsunrise](http://www.myspace.com/easeofsunrise)

>> **Musée Charlier**

# Jazz Tour

## Le Jazz Tour

### est de retour !

Comme chaque année, les Lundis d'Hortense organise une tournée de 4 à 8 dates pour 8 artistes de jazz belge, sélectionnés pour leurs qualités musicales.

La nouvelle saison s'annonce

enthousiasmante avec des groupes confirmés, des nouveaux projets et de nombreuses sorties CD.

Les concerts auront lieu à Bruxelles à la Jazz Station, et dans diverses localités de Wallonie et du Nord de la France, en collaboration avec nos partenaires locaux.

OCTOBRE 08

### Mélanie De Biasio

Mélanie De Biasio - voix, flûte / Pascal Paulus - clavier  
Pascal Mohy - piano / Axel Gilain - contrebasse  
Lieven Venken - batterie

© NEW CD **a stomach is burning** (Igloo - IGL 193 - 2007)

> [www.melaniedebiasio.com](http://www.melaniedebiasio.com)

NOVEMBRE 08

### Greg Houben Trio

Greg Houben - trompette, bugle, voix / Quentin

Liégeois - guitare / Samuel Gerstmans - contrebasse

> [www.wooha.be](http://www.wooha.be)

DÉCEMBRE 08

### Saxkartel feat. Tutu Puoane

Frank Vaganée - sax soprano / Sara Meyer - sax alto /  
Kurt Van Herck - sax ténor / Tom Van Dyck - sax

baryton, arr. & compositions / Tutu Puoane - voix

© NEW CD **Yellow sounds & other colours** (WERF 066)

> [www.saxdreamworks.org](http://www.saxdreamworks.org)

JANVIER 09

### Massot / Florizoone / Horbaczewski

Tuur Florizoone - accordéon / Michel Massot - tuba,  
trombone / Marine Horbaczewski - violoncelle

© NEW CD **Cinema Novo** (Home Records - 2008)

> [www.homerecords.be](http://www.homerecords.be)

FÉVRIER 09

### Thierry Crommen

Thierry Crommen - harmonica / Chris De Pauw -

guitares / Erno - piano / Achim Tang - contrebasse

© NEW CD **Versions Originales** (Home Records - 2007)

> [www.thierrycrommen.be](http://www.thierrycrommen.be)

MARS 09

### Al Orkesta

Joe Higham - sax, clarinette / Jean-Paul Estiévenart -

trompette, buggle / Jacques Pirotton - guitare / Olivier

Stalon - basse / Stephan Pougin - batterie

> [www.joehigham.com](http://www.joehigham.com)

AVRIL 09

### Eve Beuvs Quartet

Eve Beuvs - piano / Joachim Badenhorst - clarinette

Yannick Peeters - ctb / Lionel Beuvs - batterie

> [www.myspace.com/evebeuvs](http://www.myspace.com/evebeuvs)

MAI 09

### Quentin Dujardin

Quentin Dujardin - guitare / Jalal El Allouli - violon, voix

Tuur Florizoone - accordéon / Fred Malempré - percus

© NEW CD **Veloma** (Agua Productions - AGUA 07-001)

> [www.quentindujardin.com](http://www.quentindujardin.com)



© Jos L.Knaepen

## MÉLANIE DE BIASIO

**Mélanie De Biasio**, voix, flûte

**Pascal Paulus**, clavier

**Pascal Mohy**, piano - django d'Or jeune talent 2007

**Axel Gilain**, contrebasse

**Lieven Venken**, batterie

© NEW CD **a stomach is burning** (Igloo - IGL 193 - 2007)

> [www.melaniedebiasio.com](http://www.melaniedebiasio.com)

### OCTOBRE /2008

ME 22 - Bruxelles (Jazz Station)

SA 25 - Mazy (N'8Jazz)

VE 31 - Eupen (Kulturzentrum)

### NOVEMBRE /2008

SA 01 - Rossignol (Centre Culturel)

### Douceur, sensualité et émotion

Cette jeune chanteuse affiche déjà un long et riche parcours musical. Au bras de différents groupes (l'Ensemble de l'Harmonie de Charleroi, Orange Kazoo, Harmadik Fül trio...), Mélanie De Biasio a voyagé du jazz à d'autres univers, assouvissant ainsi son amour pour la culture funk, reggae et rock. Une série d'expériences uniques qui lui ont permis de travailler la scène et de renforcer son caractère et sa détermination. Parallèlement, Mélanie a suivi des cours de chant au Conservatoire

de Bruxelles où elle a reçu le Premier Prix de chant avec distinction. En 2006, elle est également nominée au «Django d'Or» dans la catégorie jeune talent. Enfin, Mélanie De Biasio a eu l'occasion de jouer avec plusieurs grands musiciens belges, tels que Steve Houben, Sal La Rocca, Bruno Castellucci ou encore Michel Herr. Sa personnalité envoûtante, son univers bien à elle, à la fois doux et sauvage, et sa voix chaude et sensuelle, subtilement maîtrisée, ne vous laisseront pas indifférents.



### Musicazur

16.10.08 Bondues (F) - Centre Culturel

Pirly Zurstrassen, piano, compositions

> [www.pirlyzurstrassen.net](http://www.pirlyzurstrassen.net)

Daniel Stokart - saxs / Kurt Budé - clarinettes /

Martin Lauwers - violon / Tuur Florizoone -

accordéon / Félix Zurstrassen - basse /

Fred Malempré - percussions

© NEW CD **Musicazur prend l'air** (Igloo - IGL 192)

# Gare au Jazz

Chaque mercredi à 20h30 d'octobre à mai, les Lundis d'Hortense organise à la Jazz Station un cycle de concerts intitulé «Gare au Jazz». Pour 6 € (4 pour les membres), vous pourrez venir y écouter des nouveaux projets ou des groupes rodés, du jazz varié de haute volée joué par des musiciens confirmés et des jeunes talents.



**6 €**

(membres : 4 €)

Chaque mercredi à 20h30 d'octobre à mai

**>> JAZZ STATION**

Chaussée de Louvain 193a-195

1210 Bruxelles

(entrée via la rue Wauwermans)

ME 01.10 - 20:30

## Gare à la Fête

Fête des Lundis d'Hortense :  
concert surprise,  
suivi d'une jam session

Happy Hour : boissons et petits  
sandwichs offerts de 20h30 à 21h30  
Entrée gratuite

Pour débiter notre saison, nous vous convions à une fête destinée tant aux acteurs du jazz belge qu'au public ! Les festivités débiteront avec un concert surprise : plusieurs administrateurs/musiciens de l'association proposeront une composition ou un morceau de leur choix et l'interpréteront dans des formules spécialement envisagées pour l'occasion. Cela promet de belles rencontres inédites et de nombreux éblouissements. Ce concert événement sera suivi d'une jam session ouverte à tous. N'oubliez pas vos instruments !



© Pascal Ducourant



© Jos L.Knaepen

ME 08.10 - 20:30

## Roditi / Ignatzek / Rassinfosse

**Claudio Roditi** <sup>(BR)</sup>, trompette  
**Klaus Ignatzek** <sup>(D)</sup>, piano  
**Jean-Louis Rassinfosse**, ctb

Ce trio international de jazz de chambre propose un répertoire de compositions de Klaus Ignatzek, de Jean-Louis Rassinfosse et de quelques reprises (Dizzy Gillespie...) avec un son et un esprit proche du trio de Chet Baker des années '80 que Jean-Louis a accompagné de nombreuses années sur scène. Même dans les up-tempo, leur musique reste facile d'accès grâce au jeu délicat et aux improvisations mélodiques du groupe.

Généralement présenté comme un souffleur puissant de big band, le trompettiste/bugliste brésilien Claudio Roditi révèle ici le côté élégant et intimiste de sa personnalité musicale. Ce trio développe ses idées et atmosphères en parfaite osmose et propose un jazz inventif et mélodique qui parlera autant à votre tête, qu'à votre cœur et à vos pieds.

> [www.klausignatzek.de](http://www.klausignatzek.de)

ME 15.10 - 20:30

## No Vibrato

**Etienne Richard**, piano, compos  
**Fred Delplancq**, saxophone ténor  
**Jean-Paul Estiévenart**, trompette  
**Chris Mentens**, contrebasse  
**Bilou Doneux**, batterie

Groupe de jazz hybride à tête chercheuse et à corps multiples, No Vibrato évolue depuis 1995 au gré des illuminations créatives d'Etienne Richard et suit son long ruisseau tranquille, à travers les rives du bebop, des musiques latines, du funk, des rythmes impairs, et même des musiques traditionnelles (celtique, flamenco...). Trois CDs ont été enregistrés, "Cinq de Cœur", "Here & Now" et "You are in my song", avec le label Travers, issu du mythique jazz-club bruxellois.

> [www.novibrato.org](http://www.novibrato.org)

> [www.myspace.com/novibrato](http://www.myspace.com/novibrato)

# Gare au Jazz



© Jos L.Knaepen



ME 22.10 - 20:30

## Mélanie De Biasio

**Mélanie De Biasio**, voix, flûte

**Pascal Paulus**, clavier

**Pascal Mohy**, piano - django d'Or  
jeune talent 2007

**Axel Gilain**, contrebasse

**Lieven Venken**, batterie

Ⓢ NEW CD **a stomach is burning**  
(Igloo - IGL 193 - 2007)

> [www.melaniedebiasio.com](http://www.melaniedebiasio.com)

👁 PAGE ...05

ME 29.10 - 20:30

## Hijaz quintet + guest

**Moufadhel Adhoum**, oud

**Niko Deman**, piano

**Chris Mentens**, contrebasse

**Azzedine Jazouli**, percussion arabe

**Chryster Aerts**, batterie, dolak

+ guest :

**Vardan Hovanissian**, doudouk

Ⓢ NEW CD **Dunes**

Hijaz combine des éléments de la world music et du jazz.

Le joueur de oud tunisien

Moufadhel Adhoum apporte les thèmes mélodiques d'Afrique du Nord, tandis que Niko Deman, d'origine grecque, ajoute ses influences traditionnelles.

Ensemble avec le percussionniste marocain Azzedine Jazouli, et les deux jazzmen belges Chris Mentens et Chryster Aerts, ils ont collaboré en 2005 à

l'enregistrement du disque

"Rag Rag" de Zohra Lajnef, sorti sur le marché tunisien et ont sorti en mai 2008 leur premier CD "Dunes", sur lequel est invité l'arménien Vardan Hovanissian au Doudouk.

> [www.hijaz.be](http://www.hijaz.be)

> [www.myspace.com/hijazgroup](http://www.myspace.com/hijazgroup)

# Appels d'offres



© Max De Cock

ME 05.11 - 20:30

## Greg Houben Trio

**Greg Houben**, trompette, bugle, voix  
**Quentin Liégeois**, guitare  
**Samuel Gerstmans**, contrebasse

Vingt ans après Chet Baker...  
« ... une nouvelle génération de jazzmen est apparue, singulièrement fascinée par la musique des années '50/'60. Ceux-ci la jouent avec une authenticité proprement renversante. Eduqués par le disque et par l'exemple de leurs aînés, ces jeunes surdoués ont aujourd'hui atteint leur première maturité. » (Jean-Pol Schroeder)  
Leur répertoire est composé de 'chansons' et de standards de jazz qu'ils interprètent sans fioritures : ils vont là où la musique les guide. Une musique qui paraît essentielle, à l'écouter ça devient une évidence !

> [www.wooha.be](http://www.wooha.be)

## Gare au Jazz 2008-2009

Tous les mercredis d'octobre à mai, les Lundis d'Hortense asbl organise un concert à la Jazz Station. Il nous reste à programmer les mercredis de février à mai 2009.

## Jazz Tour 2009-2010

Avis aux groupes et projets de tous styles de jazz dans lesquels au moins un jazzman (woman) belge s'investit !

Le Jazz Tour promotionne plusieurs groupes de jazz belges, différents chaque année, en les faisant tourner à Bruxelles, en Wallonie et dans le nord de la France. Vous travaillez sur un nouveau projet ? Vous venez ou allez sortir un CD entre l'été 2009 et mai 2010 ?...

## ...envoyez-nous 3 titres pour chaque projet en format mp3

avec :

- > le nom du groupe
- > le nom des musiciens proposés
- > le titre de l'album (si c'est une démo, merci de le mentionner)
- > le titre des morceaux envoyés
- > vos coordonnées (tel, email, www, myspace...)
- > si une sortie de CD est prévue, mentionnez à quelle période
- >> à [LDH@jazzinbelgium.org](mailto:LDH@jazzinbelgium.org)

N'oubliez pas de mentionner pour quel(s) événement(s) vous introduisez votre candidature !

Si vous nous envoyez un CD, merci d'inclure dans votre courrier les informations demandées ci-dessus avec votre choix de 3 titres.

>> Lundis d'Hortense, c/o Jazz Station  
Chaussée de Louvain 193A-195  
1210 Bruxelles  
tel : 02 219 58 51

## Deadlines

- Gare au Jazz
- > lundi 06/10/2008  
Jazz Tour
  - > lundi 19/01/2009

## LES LUNDIS D'HORTENSE

Carte de membre :  
15 € / an

Réductions :  
- sur tous nos concerts  
- sur le minerval de *Jazz au Vert*

à verser sur le compte  
068-0704090-91

# Jazz 2008 au Vert



LU 21

> DI 27.07

LA MARLAGNE - WÉPION



© Bubu Buxant

## Stage résidentiel d'initiation et de perfectionnement au jazz à "La Marlagne"

**Aujourd'hui à sa 24<sup>e</sup> édition, le stage «Jazz au Vert» est un événement annuel incontournable pour ceux qui désirent approfondir leurs connaissances musicales dans le domaine du jazz.**

L'esprit qui anime ce stage résidentiel est unique : il vous immerge complètement dans l'univers du jazz, et vous apporte un enrichissement musical stimulant et profitable à long terme. Chaque année, près de 150 participants sont là pour confirmer l'intérêt de ce plein de jazz...

Le stage s'adresse à des musiciens amateurs de tous niveaux (nous le déconseillons toutefois aux tout débutants sur l'instrument) ou à des professionnels désirent approfondir leurs connaissances. Il s'adresse aux musiciens ayant déjà une approche du jazz ou à ceux qui désirent découvrir

un univers harmonique différent. Il s'adresse enfin tant aux jeunes de plus de 16 ans, qu'aux seniors. Les cours sont axés sur la pratique de l'instrument et sur les techniques d'ensemble. Des cours d'harmonie, de big band, des master-classes et des ateliers thématiques (rythme, musique africaine et impro libre) sont également prévus. Et, jusqu'au bout de la nuit s'ils le veulent, stagiaires et professeurs jamment tout leur soul. Enfin, la dernière soirée-concert présente tous les ensembles du stage...

### INFOS

**Les Lundis d'Hortense**

c/o Jazz Station

Ch. de Louvain, 193a-195 - 1210 Bruxelles

T +32 (0)2 219 58 51 - F +32 (0)2 735 34 75

ldh@jazzinbelgium.org

www.jazzinbelgium.com



## LE PROGRAMME

### LU 21.07

14h à 17h: **Accueil**,  
installation et auditions

### MA 22 > DI 27.07

**Matinées**: cours d'instruments

**Après-midis**: cours d'instruments, master classes, harmonie et ensembles

**Soirées**: big band, ateliers thématiques (musique africaine, impro libre, rythme) et jam sessions (ouvertes au public)

### DI 27.07

**Soirée**: concert public des ensembles



### LES LUNDIS D'HORTENSE

Carte de membre:  
15 € / an

#### Réductions:

- sur tous nos concerts
- sur le minerval de *Jazz au Vert*

à verser sur le compte  
068-0704090-91

## LES PROFESSEURS

\* sous réserve d'un nombre suffisant d'inscriptions

**Daniel Stokart** – saxophones  
alto & soprano

**Erwin Vann** – saxophone ténor

**Ben Sluijs \*** – saxophone alto

**Ivan Paduart** – piano

**Erik Vermeulen** – piano

**Ron Van Rossum \*** – piano

**Peter Hertmans** – guitare

**Paolo Loveri** – guitare

**Quentin Liégeois \*** – guitare

**Cédric Waterschoot** – basse

**Jean-Louis Rassinfosse** –  
contrebasse

**Bruno Castellucci** – batterie

**Lionel Beuvs** – batterie

**Richard Rousselet** – cuivres /  
big band

**Phil Abraham** – trombone

**Natascha Roth (D)** – voix

**Pierre Bernard \*** – flûte et  
improvisation libre

**Désiré Somé (BURKINA FASO)** –  
musique africaine

**Alexandre Furnelle** – harmonie,  
rythme

Les participants sont tenus  
d'apporter leur(s) instrument(s)  
et leur ampli!

### CENTRE CULTUREL MARCEL HICTER

“La Marlagne”  
26, chemin des  
Marronniers  
B-5100 Wépion  
(près de Namur)



### INFOS

**400 € / 385 €** pour les membres  
(cours, logement, repas compris)  
**+ 50 €** caution remboursée en  
fin de stage (gardée en cas de  
désistement)

En cas de participation en  
externe, il y a une réduction de  
70 € sur le minerval et la caution  
n'est plus à verser, soit: 330 € /  
315 € pour les membres.

### Pour les paiements étrangers

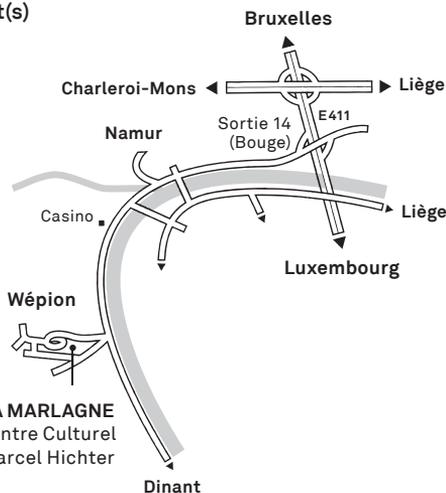
Iban: BE23 0680 7040 9091  
Bic: GKCCBEBB

### Lundis d'Hortense c/o Jazz Station

 Chaussée de Louvain, 193a  
B-1210 Bruxelles

 F +32 (0)2 735 34 75

 ldh@jazzinbelgium.org





**NEW CD'S**



W.E.R.F. - W.E.R.F. 071

**THE UNPLAYABLES**  
HARMONIC INTEGRATION

**Ben Sluijs**, sax alto  
**Jeroen Van Herzeele**, sax ténor  
**Erik Vermeulen**, piano  
**Manolo Cabras**, contrebasse  
**Marek Patrman**, batterie  
> [www.bensluijs.be](http://www.bensluijs.be)  
> [www.dewerf.be](http://www.dewerf.be)



Rat records - RAT008 / GVCD005

**OTHIN SPAKE**  
CHILD OF DECEPTION  
AND SKILL

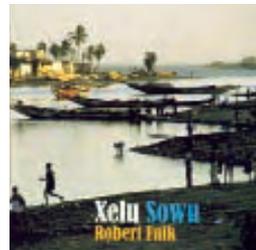
**Teun Verbruggen**, batterie  
**Jozef Dumoulin**, Fender Rhodes  
**Mauro Pawlowski**, guitare  
> [www.myspace.com/othinSPACE](http://www.myspace.com/othinSPACE)  
> [www.ratrecords.biz](http://www.ratrecords.biz)



Azeto - AZ Productions - AZ 912

**ALEXANDRE CAVALIERE & JAZZY STRINGS**  
FAMILLES

**Alexandre Cavaliere**, violon  
**Mario Cavaliere**, guitare  
**Walter Gonella**, guitare  
**Cyrille De Haes**, ctb  
+ guests :  
**Dorado Schmitt**, guitare  
**Samson Schmitt**, guitare  
> [www.museboosting.be](http://www.museboosting.be)



A3 Dis - A3 - cd - 004

**ROBERT FALK**  
XELU SOWU

**Robert Falk**, guitare, claviers, clac-clac, percus  
**Pierre Vaiana**, sax soprano  
**Philippe Leblanc**, sax alto & ténor  
**Emmanuelle Somer**, hautbois, cor anglais  
**Pierre Bernard**, **Sophie Mantulet**, flûtes  
**Christian Thirion**, **Serigne Gueye**, percussions  
**Bilou Doneux**, **Alonso Nzau**, batterie  
**Yannick Koy**, congas  
**François Nys**, basse  
**Malick Pathé Sow**, hoddu  
**Pierre Malempré**, trompette  
**Patrick Theunen**, trombone



Universal - 1765825

**JEF NEVE TRIO**  
SOUL IN A PICTURE

**Jef Neve**, piano, orgue Hammond  
**Piet Verbist**, contrebasse  
**Marek Patrman**, batterie  
**Teun Verbruggen**, batterie, electronics  
+ guests :  
**Piet van Bockstal**, hobo  
**Vera Van Eyndhoven**, flûte  
**Erwin Scheltijens**, clarinette  
> [www.jefneve.be](http://www.jefneve.be)



Autoproduction

**ANANKE**  
MYSTERY JUNGLE

**Victor Abel**, piano, compositions  
**Romeo Iannucci**, basse  
**Alexandre Rodembour**, batterie  
> [www.ananke.be](http://www.ananke.be)



September - Sept 05128

**TUESDAY NIGHT ORCHESTRA**  
BAND OF BIRDS

**Bruno Vansina**, **Steven Delannoye**, sax alto  
**Wietse Meys**, **Andy Declerck**, sax ténor  
**Tom Van Dyck**, sax baryton  
**Joachim Van Hoecke**, **Yves Fernandez-Solino**, **Michel Paré**, **Jean-Paul Estiévenart**, trompette  
**Frederik Heirman**, **Ben Flerackers**, **Peter Delannoye**, trombone

**Bart De Lausnay**, trombone basse  
**Hans Van Oost**, guitare  
**Ewout Pierreux**, piano  
**Christophe Devisscher**, contrebasse  
**Toon Van Dionant**, batterie  
> [www.tuesdaynightorchestra.com](http://www.tuesdaynightorchestra.com)  
> [www.hanskustersmusic.com](http://www.hanskustersmusic.com)



W.E.R.F. - W.E.R.F. 070

**ROBIN VERHEYEN**  
PAINTING SPACE

**Robin Verheyen**, saxs  
ténor & soprano  
**Bill Carrothers** (USA), piano  
**Remi Vignolo** (F),  
contrebasse  
**Dré Pallemarts**, batterie  
> [www.robinverheyen.be](http://www.robinverheyen.be)  
> [www.dewerf.be](http://www.dewerf.be)



Jules Jazz - JJ 89501

**KRISTEN CORNWELL**  
QUINTET  
DISTANT SKIES

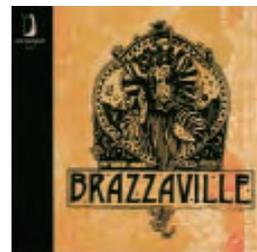
**Kristen Cornwell**, voix  
**Pascal Schumacher**,  
vibraphone  
**Frederik Leroux**, guitare  
**Christophe Devisscher**,  
contrebasse  
**Denis Frehse**, batterie  
> [www.kristencornwell.com](http://www.kristencornwell.com)



Evil Penguin Jazz - EPJ002

**PIERRE ANCKAERT**  
CANDIDE

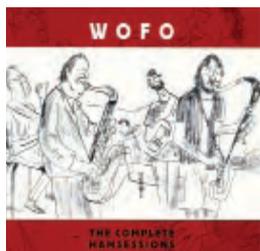
**Pierre Anckaert**, piano  
**Hendrik Vanattenhoven**,  
basse  
**David Barker**, batterie  
**Bert Joris**, trompette  
+ guest :  
**Guy Nikkels**, guitare  
> [www.evilpenguin.eu](http://www.evilpenguin.eu)



Evil Penguin Jazz - EPJ003

**BRAZZAVILLE**  
DAYS OF THUNDER,  
DAYS OF GRACE

**Vincent Brijs**, saxs alto,  
baryton et soprano  
**Andrew Claes**, sax ténor,  
tweeks  
**Geert Hellings**, guitare  
**Maarten Moesen**, batterie  
**Nicolas Rombouts**, basse  
**Jan Willems**, claviers  
**Amel Serra**, percussions  
**Monique Harcum**, voix  
**DJ Grazzhoppa**, platines  
**Marie Daulne**, voix  
**Guust Moesens**  
> [www.brazzavillemusic.com](http://www.brazzavillemusic.com)  
> [www.evilpenguin.eu](http://www.evilpenguin.eu)



Autoproduction

**WOFO**  
THE COMPLETE  
HAMSESSIONS

**Mattias Laga**, clarinette,  
clarinette basse  
**Michel Mast**, sax ténor  
**Walter Verschaeren**, guitare  
**Xavier Verhelst**, basse,  
compositions  
**Tom De Wulf**, batterie  
> [www.wofob.be](http://www.wofob.be)



Autoproduction

**HIJAZ**  
DUNES

**Moufadhel Adhoum**, oud  
**Azzedine Jazouli**,  
percussions  
**Chris Mentens**, contrebasse  
**Chryster Aerts**, batterie,  
dholak  
**Niko Deman**, piano  
+ guest :  
**Vardan Hovanissian**,  
doudouk, chvie  
> [www.hijaz.be](http://www.hijaz.be)



Autoproduction

**SHHH**  
SILENCE IN WONDERLAND

**Antoine Guenet**, claviers  
**Lucien Fraipont**, guitare  
**Dimitri Evers**, basse  
**Christophe Claeys**, batterie  
> [www.myspace.com/shhhbe](http://www.myspace.com/shhhbe)

# MÉLANIE DE BIASIO

INTERVIEW PAR MANUEL HERMIA  
BRUXELLES, JUIN 2008

© NEW CD **a stomach is burning**

(Igloo, IGL 193)

> [www.melaniebiasio.com](http://www.melaniebiasio.com)

> [www.myspace.com/melaniebiasio](http://www.myspace.com/melaniebiasio)

> [www.igloorecords.be](http://www.igloorecords.be)

**NOM** De Biasio

**PRÉNOM** Mélanie

**NAISSANCE** 1978

**INSTRUMENT** voix, flûte

**FORMATION** Conservatoire Royal de Bruxelles

**GROUPES ACTUELS** Mélanie De Biasio Quintet

**A JOUÉ ENTRE AUTRES AVEC** Steve Houben, Pascal Paulus, Pascal Mohy, Teun Verbruggen, Axel Gilain, Sal La Rocca, Bas Coymans, Philippe Aerts, Jan De Haas, Bruno Castellucci, Mimi Verderame, Charles Loos, Michel Herr, Kris Dane, Sophia, Orange Kazoo, Harmadik Fül trio...

**DISCOGRAPHIE**

Mélanie De Biasio "A stomach is burning" (Igloo - IGL193, avril 2007)

## Mélanie De Biasio, bonjour !

Salut Manu !

**Il y a environ 1 an ½, tu as sorti ton premier album "A Stomach is Burning" sur le label Igloo. On en a beaucoup parlé dans le milieu du jazz et il a été bien reçu par beaucoup de gens. Comment vis-tu cette sortie ?**

Comme une ouverture. Cela se passe de mieux en mieux musicalement. Je me laisse de plus en plus aller à la musique et à ce qui s'y passe. C'est une sorte de renaissance, je désapprends et je réapprends indéfiniment.

**Tu avais d'autres projets à toi avant ?**

Non. Pas vraiment. J'ai grandi à travers divers projets sans pour autant en être le leader, j'avais faim d'expériences de groupes où l'individu est confronté à sa propre tolérance, sa propre exigence vis-à-vis de l'autre, et donc, vis-à-vis de soi-même. Je crois qu'ensemble, les réussites sont encore plus belles et c'est comme ça que le quintet évolue.

**Et ton nouveau groupe, qu'est ce qui t'a amené à choisir ces musiciens et à faire cette musique ?**

C'était comme une évidence. Axel Gilain est un autodidacte du jazz, amoureux de la musique, d'un naturel curieux et bosseur avec qui j'ai un gros bagage historique. Quant à Pascal Paulus, nos affinités sont larges. Amoureux des sons vintages, il est plus ancré dans les musiques groove et électriques. Pascal Mohy par contre vient clairement plus du jazz traditionnel. On s'est rencontrés au Conservatoire et on a joué pendant un an dans les bars du centre de Bruxelles. J'ai adoré cette période. Le choix du batteur était aussi une évidence. C'était Teun. Oui. Pas de doutes. Et enfin, je tenais absolument à inviter Steve Houben.

# Garder l'étincelle, quoique j'entreprenne !

## **Quand tu les as appelés il n'y avait pas de répertoire ?**

Si, il y en avait un et j'avais déjà une idée de l'atmosphère que je voulais, mais on a vraiment travaillé les arrangements et construit le disque ensemble.

## **Le mot "atmosphère" que tu viens de prononcer est un peu incontournable quand on parle de ton album. Manifestement, c'est un peu ton cachet, d'où est-ce que cela te vient ?**

Je ne sais pas exactement, mais ce que j'aime en tout cas, c'est de travailler le son et la matière, de jouer avec le grain. Et, je crois que l'on a tous cette envie-là au sein du groupe. Je suis chanteuse, mais à la base je suis aussi flûtiste et j'aime bien découvrir toutes les palettes qu'un organe, qu'un instrument peut avoir et les atmosphères qui en découlent. Nous sommes dans l'exploration du son et cela nous définit assez bien.

## **Entre le moment où vous avez enregistré l'album, et aujourd'hui les concerts, est-ce qu'il y a un décalage qui s'est fait ?**

Je ne dirais pas un décalage, mais plutôt une belle continuation. Quand nous avons conçu l'album, Je voulais réfléchir à une certaine esthétique. En concert, nous sommes plus ouverts, on ne s'empêche rien. C'est un laboratoire permanent. On a surtout envie de vivre la musique où qu'elle aille. Et quand on est juste dans l'intention, les essais que l'on fait ne sont pas vécus comme des erreurs.

## **Par rapport à la tradition de la chanteuse jazz accompagnée de son quartet, tu es donc dans quelque chose de beaucoup plus personnel au niveau de la recherche de groupe et de son.**

Oui, on est plus un collectif dans lequel il y a une chanteuse qui canalise le projet, qu'un quartet qui accompagne une chanteuse. Je trouve d'ailleurs qu'un groupe collectif est plus musical et fertile en expériences de

musique et de vie partagées. Et, cette notion de partage est essentielle à mon bien être.

## **C'est quelque chose qui te vient naturellement ou c'est une volonté de ta part d'échapper à ce stéréotype de la chanteuse de jazz ?**

Ce n'est en tout cas pas quelque chose de spécialement facile pour moi, car quelque part, j'éprouve plus de confort à être une chanteuse accompagnée de sidemen, que d'être dans la fosse aux lions avec tout le monde et de ne pas avoir le privilège de tout cadenasser. Mais l'essentiel pour moi, c'est de me sentir évoluer et je crois que je m'ennuierais vite si j'étais dans le rôle traditionnel d'une chanteuse de jazz.

## **Est-ce que tu t'es appuyée sur des influences que tu aimes et dans lesquelles la voix a pris cet espace nouveau et ce cadre plus moderne ?**

Oui, je pourrais citer plein de références, issues de styles très divers. Ce qui est justement très riche dans ce projet, ce sont nos influences multiples. Et par rapport au chant jazz, c'est vrai que je préfère de loin Abbey Lincoln dans sa période plus free et sauvage que Dinah Washington par exemple. Je préfère quand il y a du mystère, que l'on ne sait pas où l'on va, mais que l'on y va ensemble. Pour moi, c'est primordial. Je suis influencée par plein de choses et en premier par mes musiciens.

## **Vous avez donc une vision des arrangements plutôt libre et vous créez des atmosphères au fil du jeu.**

Oui, on a digéré les morceaux et maintenant on s'en éloigne. On ne sait pas comment on va commencer, avancer et terminer, et c'est ce qui est beau. On est en permanence sur le fil avec les oreilles grandes ouvertes. Quand tu es dans cet état, il n'y a pas d'erreur qui subsiste. A chaque fois que je joue avec ce groupe, c'est très différent. Tout est possible. Il n'y a pas plus envoi.

J'avais faim d'expériences de groupes où l'individu est confronté à sa propre tolérance, sa propre exigence vis-à-vis de l'autre, et donc, vis-à-vis de soi-même. Je crois qu'ensemble, les réussites sont encore plus belles...

**Comment est-ce que cela se passe au niveau de la scène, vous jouez beaucoup, vous sortez un petit peu des frontières ?**

On joue, mais pas autant qu'on voudrait. L'album sort seulement à la rentrée en France, il y a des possibilités de concerts qui s'ouvrent par là. Pour moi, le live est essentiel à mon bien être. J'ai besoin de me retrouver dans des conditions live pour donner le meilleur de moi-même.

**En dehors de ce groupe, il y a d'autres projets dans lesquels tu chantes ?**

Je joue avec Axel Gilain en duo, contrebasse/voix. Comme le groupe n'a pas beaucoup de dates cet été, j'ai envie d'aller jouer avec lui dans les rues. Ce sera l'occasion de se frotter à une situation inconfortable. Je n'ai pas d'autres projets pour l'instant, mais je suis ouverte aux propositions de collaborations, cela permet de rencontrer d'autres gens, d'autres univers.

**Il y a un an, tu as reçu une octave de la musique et tu as été nominée aux Djangos d'Or dans la catégorie "jeune talent". Outre le fait que ce genre de prix fait toujours plaisir, est-ce que tu as l'impression que cela a eu des effets ?**

Pour moi, le seul effet positif que cela a eu, c'est de pouvoir me produire en live devant les journalistes belges, les maisons de disques et les autres artistes nominés.

**On sait bien qu'à la radio, en dehors de rares émissions spécialisées, le jazz passe peu. Mais quand c'est vocal, il est parfois plus facile de franchir les barrières stylistiques des émissions. Est-ce que ton disque a profité de ce phénomène ?**

Philippe Baron le joue parfois dans son émission jazz, la Première aussi et j'ai entendu dire que le morceau en français passait pas mal parce qu'il est plus proche de la chanson.

**Et toi personnellement tu as eu beaucoup de retours?**

Oui. Les gens ont été très généreux par rapport à ce disque. Et je remercie la troupe, les musiciens, mon manager... C'est définitivement plus l'album d'un groupe que d'une chanteuse. Tous ont été très réceptifs aux compositions et en ont vraiment fait quelque chose d'unique. On prépare de nouvelles compositions pour un deuxième album.

**Toujours avec la même équipe ?**

Mes influences viennent de partout, et je me surprends à chanter plein de choses différentes. Je ne ressens pas de barrières stylistiques.

**Petite question technique, le chant représente un travail impressionnant : la justesse, l'ouverture de la voix... Précédemment, tu parlais du grain, c'est quelque chose qui se travaille ?**

Pour moi, le grain de ma voix n'est que la résultante de ce que je suis. Je ne travaille pas le résultat final, mais je fais plutôt un travail sur le corps. Je fais beaucoup d'exercices corporels avant de travailler la voix. Le corps est l'ancrage qui fait le son qui sort. S'il est détendu, ma voix sera plus ouverte et pourra aller où elle veut aller sans me faire mal. C'est un peu comme un travail de danseuse. C'est à partir du moment où je suis bien ancrée dans le sol que le son peut monter et sortir sans rencontrer trop d'obstacles. Cela donne une voix plus ouverte, plus ensoleillée. Je ne cherche pas à obtenir absolument des sons précis, parce que cela amène des tensions au niveau de la gorge et des contorsions qui ne sont pas bonnes sur le long terme. J'apprends à me détacher de ce rapport au résultat. J'essaie plutôt d'être bien dans la première étincelle, dans l'assise. Cela permet au son de sortir comme il doit et de ne pas se poser la question du pourquoi et du comment il sort.

**C'est quelque chose que tu as découvert toi-même ou cela t'a été enseigné ?**

Non, j'ai rencontré des gens qui m'ont ouvert des portes par rapport à cela et ensuite j'ai beaucoup cherché et expérimenté seule. Quand tu rencontres un bon professeur, en un cours tu as de la matière pour six mois.

**Ta formation en chant s'est faite au cours de rencontres ou bien tu es passée par une école ?**

J'ai étudié au Conservatoire, mais pas longtemps. Assez pour y faire de belles rencontres et puis je suis partie. Je ne regrette pas de l'avoir fait, car quand je suis arrivée à Bruxelles, je ne connaissais personne de ce milieu. Au Conservatoire, j'avais le choix entre le classique ou le jazz. Le classique n'était absolument pas envisageable pour moi. Cela nécessite

une rigueur de travail qui n'est pas la mienne. Je me situe ailleurs que dans un système de travail très cartésien. Je suis plus instinctive. Par exemple, je ne saurais pas t'expliquer exactement mon travail sur le corps. Je vais simplement sentir où sont mes tensions et travailler dessus ce jour-là, puis un autre jour sera différent. Le fait d'avoir fait de la flûte avant m'aide aussi beaucoup au niveau du souffle et du diaphragme. Un instrument à vent, c'est un peu la continuité du chant et je ne ressens finalement pas une grande différence à passer de l'un à l'autre. J'utilise la flûte comme ma voix, plus dans une recherche de sons et de cohésion.

**Pour terminer l'interview : tu as un grand rêve ?**

Garder l'étincelle, quoique j'entreprenne !



# RDV dans les clubs

Avec son nouveau journal, les Lundis d'Hortense avait envie d'y ajouter une nouvelle rubrique. Car si les musiciens de jazz ont la part belle dans notre journal, il faut des lieux pour aller les écouter. Il existe des salles de tous types qui programment du jazz, mais les Lundis ont voulu rendre hommage plus spécialement aux lieux spécialisés. Ce sont bien souvent des 'petits lieux', pleins de charme et de convivialité... des lieux qui ont une âme, et qui sont souvent tenus par de véritables passionnés.



Le blog de Jacques Prouvost :  
[jazzques.skynetblogs.be](http://jazzques.skynetblogs.be)

## Jacques Prouvost

a accepté de sillonner la Belgique pour mettre en avant deux de ces lieux à chaque parution du journal.

Alors, faites comme lui, sortez et allez écouter votre musique préférée en concert !



## The Music Village

Ouvrir un club de jazz au cœur de Bruxelles, à deux pas d'une des plus belles places du monde, est une belle idée qu'il faut toutefois pouvoir assumer. Le pari n'est pas nécessairement gagné d'avance. Paul Huygens a pourtant décidé, un jour de septembre 2000, d'abandonner un métier plus lucratif, pour donner naissance à l'un de ses rêves : le Music Village.

Voilà près de 9 ans bientôt, que ce club que l'on qualifie, à tort, de huppé, accueille la génération montante des jazzmen comme les vedettes confirmées. Qu'elles soient belges ou internationales.

Ancienne quincaillerie totalement rénovée et dédiée entièrement à la musique, l'endroit se veut cosy et s'inspire des mythiques clubs américains des années '50, ou du moins, de l'image que l'on s'en fait. Ambiance feutrée et chaude, tables basses et sièges moelleux, large bar et petite restauration, tout est réuni pour passer un agréable moment.

Côté musique proprement dit, la semaine débute le mardi ou le mercredi, c'est selon, avec les "Young Talents Concerts". Les jeunes musiciens peuvent profiter d'une acoustique parfaite et d'une infrastructure sonore de qualité. Un ingénieur du son veille au grain.



© Patrick Acken

The Music Village – Rue des Pierres, 50 – 1000 Bruxelles  
 > [www.themusicvillage.com](http://www.themusicvillage.com)

On a ainsi vu défiler au fil des ans, Casimir Liberski, Pierre Ankaert, Mélanie De Biasio, et d'autres encore, qui ont confirmé depuis, tout le bien que l'on pensait d'eux.

Le vendredi et le samedi sont généralement les moments forts de la programmation. Le club affiche souvent une belle affluence, et il n'est pas inutile de réserver ces soirs-là. Il faut dire que, pour un tarif tout à fait raisonnable (autour des 15 euros), on a pu voir Larry Coryel, Jimmy Gourley, les frères Belmondo, Amina Figarova, Daniel Humair, Sarah Morrow, et tant d'autres. Et pour ce qui est de la scène belge, se sont succédés Phil Abraham, Nathalie Lories, Steve Houben, Ivan Paduart ou encore Félix Simeane, pour ne citer qu'eux.

Ici, chacun à sa place, pour autant que la mélodie soit de la partie. Pas réfractaire pour autant au jazz moderniste, Paul défend cependant le jazz actuel, le bop, le swing, le blues aussi parfois, et bien sûr, le jazz vocal.

Après avoir, pendant tout un temps, ouvert la scène aux Singers Nights, le projet s'est mû en désormais célèbre et réputé "Jazz Singers Competition". Chaque année, ce concours draine les meilleures voix

venues des quatre coins du monde, jugées par un aréopage de jazzmen confirmés tels que Deborah Brown, David Linx ou encore Sheila Jordan...

Paul Huygens est en train de réussir son pari : offrir aux amateurs de la note bleue comme aux touristes de passage, une superbe vitrine du jazz. Une visite s'impose.

**CONCERTS: 21:00**

**JUILLET**

- ME 09 > SA 12 The Swing Dealers goes Hammond
- MA 15 > SA 19 Alexandre Tripodi Gypsy Quartet
- LU 21 > SA 26 Vincent Mardens Quartet
- MA 29 > JE 31 Jasmine Nelson Quartet feat. Todorov

**AOÛT**

- VE 01 > SA 02 Jasmine Nelson Quartet feat. Todorov
- MA 05 > SA 09 Bernard Guyot Quartet
- MA 12 > SA 16 The Zhulus New Orleans Band
- MA 19 > SA 23 Toine Thys Organ Trio
- MA 26 > SA 30 Rey Cabrera Cuban Band



© Eddy Westveer

De Hopper – Leopold De Waelestraat,2 – 2000 Antwerpen  
 > [www.hopperjazz.org](http://www.hopperjazz.org) / [www.myspace.com/hopperjazz](http://www.myspace.com/hopperjazz)

**CONCERTS :**

DIMANCHES : 16:00

LUNDIS : 21:00

- DI 13/07 Peter Hertmans Quartet
- LU 14/07 Galore
- LU 21/07 Electric Quartet
- DI 27/07 Yvonne Walter & friends
- DI 03/08 Mary Hehuat & guests
- LU 04/08 Namid
- LU 18/08 Van Nistelrooy Quintet
- LU 25/08 Maurits Roes Trio

## De Hopper

Pour qui a déjà vu De Hopper de l'extérieur, situé à l'angle de deux rues dans le quartier branché d'Anvers (\*t Zuid) et face au musée des Beaux-Arts, la référence aux tableaux du célèbre peintre américain, Edward Hopper, saute au yeux.

Fondé en 1991 par le bassiste Mary Hehuat, qui a joué aux côtés de Myriam Walter et surtout de Jack Van Poll, De Hopper s'est vite forgé une solide réputation à travers le pays et au-delà. À l'époque il était l'une des rares alternatives au Muze, ainsi qu'aux grandes salles de spectacle, pour écouter du jazz.

Murs crème, hauts plafonds et décoration assez dépouillée, il n'y a pas ici de véritable podium, mais plutôt un espace réservé au fond de la salle. L'esprit est resté à l'ouverture, la convivialité et à la simplicité, en quelque sorte. Les tables et les chaises sont alignées sobrement et permettent donc une écoute et une vision sans faille tout en dégustant une excellente Bolleke. D'ailleurs, les jazzeurs ne s'y trompent pas et reviennent régulièrement. Il faut dire que l'endroit est également idéal pour découvrir les nouvelles tendances du monde jazzique. Le club ouvre en effet ses portes à tous les jazz, qu'il soit moderne, expérimental, traditionnel, fusion, etc. De plus, le lundi, Dirk De Gezele, le programmateur, s'efforce aussi d'inviter les talents en devenir : Ben Sluijs, ou plus récemment Jef Neve et Robin Verheyen ont pu affûter ici leurs armes. Si en plus, l'entrée est

gratuite et que ces soirs-là sont parfois propices aux jams improvisées, on aurait tort de se priver. Le mercredi, en saison, et le samedi, De Hopper propose une véritable formule club (payante) et invite la crème du jazz international, belge ou hollandais à s'y produire. En effet, proche de la frontière avec les Pays-Bas, il n'est pas rare que De Hopper nous fasse découvrir ou redécouvrir d'excellents musiciens bataves trop rarement mis en lumière chez nous. Ainsi, Jesse Van Ruller, Jereon Van Vliet ou Hein Van de Geyn ont eu les honneurs du lieu et ont rempli plus d'une fois ce temple du jazz pour le plus grand bonheur des spectateurs.

Il ne faudrait pas oublier non plus la visite de stars mondiales comme Wynton Marsalis, Bobo Stenson ou Lee Konitz, de passage dans la cité portuaire, qui ont ajouté au prestige du club. Tout comme l'un ou l'autre concert de notre célèbre Toots Thielemans.

N'oubliant pas que, le dimanche, les amateurs de jazz aiment aussi se balader dans cet agréable quartier, le club propose également des concerts en fin d'après-midi.

De Hopper va fêter ses 18 ans et il y a fort à parier qu'il faudra encore compter avec lui ces prochaines années pour promouvoir un jazz de qualité. Si vous passez du côté d'Anvers, vous savez ce qu'il vous reste à faire.



# festivals

**GENT JAZZ FESTIVAL** (auparavant le Blue Note Records Fest.)  
10 > 20/07

Au programme :  
Soirée Django d'Or 2008 (Pascal Mohy Trio, Pierre Van Dormael Quartet, remise trophées 2008), Lionel Loueke, Herbie Hancock "River Of Possibilities Tour", Stefano Di Battista Quartet, Trio Grande + Matthew Bourne, Pat Metheny Trio with Christian McBride & Antonio Sanchez, Amina Figarova Sextet, Flat Earth Society feat. Jimi Tenor, Diana Krall, Melody Gardot, Bert Joris Quintet feat. Enrico Pieranunzi, Saxophone Summit, Marcus Miller, Wayne Shorter Quartet...

De Bijloke  
Bijlokekaai 7 - 9000 Gent  
tel : 09 233 68 78  
> [www.gentjazz.com](http://www.gentjazz.com)  
> [www.debijloke.be](http://www.debijloke.be)

**BROSELLA JAZZ**  
13/07

Au programme :  
Les doigts de l'homme, Maria Schneider Orchestra, Mathilde Renault Trio (Zanga) feat. Jonas Knutsson, Rabih Abou Khalil, Ben Sluijs Quintet "The Unplayables", Paul Bley Solo, Frank Vaganée & Zapp String Quartet, Flat Earth Society "Expo'58" project together with VJ from Zumo del Scumos

Théâtre de Verdure  
Parc d'Osseghem (près de l'Atomium) - 1020 Bruxelles  
tel : 02 270 98 56  
> [www.brosella.be](http://www.brosella.be)

**DINANT JAZZ NIGHT**  
18 > 20/07

Au programme :  
Brazzaville, San Severino, concerts jeunes talents TBA, Julie Mossay & Grégory Houben "Après un Rêve", Rhoda Scoot & Eric Legnini, Milton Nascimento & Belmondo & Toots Thielemans, Rhoda Scott & Steve Houben, Pascal Mohy / Quentin Liégeois, Eric Legnini Big Boogaloo Sextet, Toots Thielemans Quartet

Parc Saint-Norbert  
(Jardins de l'Abbaye de Leffe)  
Rue Himmer 45 - 5500 Dinant  
tel : 082 22 28 70  
> [www.dinantjazznights.org](http://www.dinantjazznights.org)

**ÇA JAZZ À HUY**  
19 > 21 + 23 > 27/07

Au programme :  
Sortie 210, Mr. Pringle's, Jomion & les Uklo's, Jam Session animée par Sébastien Jadot, Mississippi Jazz Band, Magic Music Band, Agua de Beber, groupe déambulateur, Rackham, Ratpack Trio, Café Liégeois, Samboa, Amsha, Yaka Trio, Waking Sweetness, Kartung, Karl Off, Richard Rousselet M.-A. Standaert Spécial quintet

Divers lieux à Huy  
Informations : Office du Tourisme  
Quai de Namur 1 - 4500 Huy  
tel : 085 21 29 15  
> [www.pays-de-huy.be](http://www.pays-de-huy.be)

**GOUVY JAZZ FESTIVAL**  
1 > 2/08 + 3/08 (BLUES)

Au programme :  
Philip Catherine Trio, Collapse, Bireli Lagrene Gipsy Project, Renaud Patigny & his Blue Devils, Comptoir du Désir, Stéphane Mercier Quartet, Steve Grossman Quartet, 4 for Chet, Ann Hampton Callaway quartet, Tchavolo Schmitt swing manouche...

Ferme Madelonne  
Rue de Gouvy 4 - 6673 Gouvy  
tel : 080 51 77 69  
> [www.gouvy.eu/jazz&blues](http://www.gouvy.eu/jazz&blues)

**JAZZENEDE**  
6 > 10/08

Au programme :  
Earl Okin, Ilse Duyck Group, Rony Verbiest Quartet, Quinteto Astor, Those metal boys with their metal toys, Roland Van Campenhout en Bruno Deneckere, Blues Lee, Mario Vermandel group, Stefan Bracaval Quartet, Tricycle, Waso De Cauter, Phoenix jazz band, Richard Rousselet / Marie-Anne Standaert Quintet, Brazzaville...

Duvelroomschip  
St-Andrieslaan 1 - 9960 Assenede  
tel : 09 344 29 90  
> [www.jazzenede.be](http://www.jazzenede.be)

# festivals...

## GAUME JAZZ FESTIVAL

8 > 10 /08

Au programme :

Jazz en mouvement, Va Piano!  
Erik Truffaz / Malcolm Braff Duo  
feat. Sophie Hunger, Propos sans  
gravité, Pascal Mohy Trio, Elina  
Duni Quartet, In The Country,  
Thierry Crommen Quartet + guest  
Karim Baggili, Tataké, Dames  
d'Amour, Jean-Pierre Froidebise  
en ballades, The Wrong Object,  
Gori Kadance Orchestra, Aka  
Moon, Carte blanche à Jean-Louis  
Rassinfosse / Jean-Philippe  
Collard-Neven, Colin Vallon Trio,  
création "Steve Louvat &  
Jozéfinn", Octurn "7 eyes", Emiko  
Minakuchi, Acoustic Ladyland,  
Cécile Broché / Etienne Bouyer  
duo, There Is An Effel There,  
Claudine Muno & the Lunaboosts,  
Puggy, aNoo, Klezmic Zirkus

Centre Culturel de Rossignol  
Rue C. Joset 24 - 6730 Rossignol  
tel : 063 41 22 81  
> [www.gaume-jazz.be](http://www.gaume-jazz.be)

## JAZZ MIDDELHEIM

14 > 17/08

Charles Lloyd Quartet, Pharoah  
Sanders Quartet, Dré Pallemarts  
"Pan Harmonie", Elisabeth  
Kontomanou Quartet, New Cool  
Collective Big Band, Brussels  
Jazz Orchestra feat. David Linx,  
Toots Thielemans / Kenny Werner  
Quartet, José James, Groove Thing  
feat. James Muller, Andy Bey Trio,  
Robin Verheyen International  
Quartet, Trio Roscoe Mitchell,  
Muhai Richard Abrams, George  
Lewis, Wynton Marsalis

Park Den Brandt  
Beukenlaan - 2020 Antwerpen  
> [www.jazzmiddelheim.be](http://www.jazzmiddelheim.be)

## FESTIVAL D'EBEN EMAEL

22 > 23/08

Au programme :

Charnama, Natacha Wuyts, Lollo  
Meier Quartet, No Vibrato feat.  
Manuel Hermia, Les Doigts de  
l'Homme, Zongora

Moulin du Broukay  
4690 Eben-Emael  
tel : 04 221 10 11 (Maison du jazz)  
> [www.maisondujazz.be](http://www.maisondujazz.be)  
> [www.gmvloisirs.be](http://www.gmvloisirs.be)

## JAZZ IN'T PARK

22 > 24 + 29 > 31/08

Au programme :

Mimi Verderame / Victor da  
Costa Quartet, Moker, Jacques  
Pirotton Quartet, DelVitaGroup,  
Sabin Todorov Trio, Bob Mover  
Quintet, Manu Hermia Quartet  
'Rajazz', Fabien Degryse Trio,  
Chroma meets Dobrojean, aRTET,  
Barkin', Ben Sluijs Quintet "The  
Unplayables", Steven Delannoye  
Trio, Hamster Axis of the one-click  
Panther, JazzLab Series Allstars  
Band, Stefan Bracaval Quartet,  
Peter Hertmans Quartet, Jeroen  
Van Herzeele Project

Zuidpark  
9000 Gent  
tel : 09 210 10 10  
> [www.gent.be/jazzintpark](http://www.gent.be/jazzintpark)

## FLEURUS IN JAZZ

23/08

Au programme :

Victory Jazz Band, Ella & Louis,  
Richard Rousselet / Marie-Anne  
Standaert Quintet, Rhoda Scott &  
Floreffe Jazz Orchestra, Floreffe  
Jazz Orchestra feat. Jochmans &  
Marka, Mississippi Jazz Band

Forêt des Loisirs  
6220 Fleurus  
> [www.fleurusinjazz.be](http://www.fleurusinjazz.be)  
> [www.fleurusinjazzfestival.blogspot.com](http://www.fleurusinjazzfestival.blogspot.com)

## MELLOW TIME FESTIVAL

30 > 31/08

Au programme :

Dez Mona + strings, Mark Murphy  
& Trio Rob van Bavel, Carlos Diaz  
Zapatango, Yvonne Walter & Rony  
Verbiest Trio, Roland Van  
Campenhout

De Boerenhofke  
Landbouwstraat 2 - 9140 Elversele  
Tel : 03 216 47 44  
> [www.mellowtime.com](http://www.mellowtime.com)

## MARNI JAZZ RENDEZ-VOUS

pour les 30 ans du Travers  
4 > 12/09

Au programme :

04/09 : Kevin Mulligan / Philip  
Catherine duo  
05/09 : Bernard Guyot / Charles  
Loos summer residence  
06/09 : Commander Grek / Jona-  
than Callens quintet  
09/09 : Fred Van Hove & Christian  
Leroy project  
10/09 : Joona Toivanen trio (Fin)  
11/09 : Pascal Mohy trio

# stages

12/09 : Gilbert Paeffgen's Alpine Gamelan

Nouveauté : le Marni Club  
Chaque premier mardi du mois

Théâtre Marni  
Rue de Vergnies 25 - 1050 Bruxelles  
tel : 02 639 09 80  
> [www.theatremarni.com](http://www.theatremarni.com)

## SAINT-JAZZ TEN-NOODE 20/09

Au programme :  
SymmEtrio, Can Angels Swing?,  
Hommage au trompettiste Al  
Goyens, Philip Catherine Acoustic  
Trio + à la Jazz Station : Pierre  
Anckaert trio

Place Saint-Josse - 1210 Bruxelles  
tel : 0476 72 62 98  
> [www.saintjazz.be](http://www.saintjazz.be)

## JAZZ@HOME 21/09

Au programme :  
Chris Joris Rainbow Quartet,  
Thomas Champagne Trio, Pierre  
Anckaert Trio, Fabrizio Graceffa  
Quartet, Pieter Baert solo...

Divers lieux - 2800 Mechelen  
tel : 015 29 40 00  
> [www.jazzathome.be](http://www.jazzathome.be)

## NOCTURNE DE L'ULB 26/09

Pôle jazz

Campus du Solbsoch de l'ULB  
1050 Bruxelles  
> [www.nocturneulb.com](http://www.nocturneulb.com)

## MUSICALIX 27/09

Au programme :  
Richard Rousselet Quintet :  
Tribute to Miles Davis , Paolo  
Loveri trio feat. Pietro Condorelli,  
Chrystel Wautier Trio, LM4,  
Yasmina Bouakaz

Place Sainte-Alix  
1150 Woluwe-Saint-Pierre  
tel : 02 779 91 45  
[leilarado@voo.be](mailto:leilarado@voo.be)

## JAZZ BRUGGE 2 > 5/10

Au programme :  
Le Trio De Clarinettes, Duo Aki  
Takase / Silke Eberhard, Bart  
Defoort / Emanuele Cisi Quintet,  
Rita Marcotulli Trio, Duo Antonello  
Salis / Sandro Satta, Fernández  
/ Guy / Lopez Marcin Oles / Brat  
Oles / Theo Jörgensmann, Barry  
Guy New Orchestra, Christy  
Doran's New Bag, Duo Francesco  
Bearzatti / Louis Sclavis, Bert van  
den Brink, Tomassenko, Alexander  
von Schlippenbach Monk's Casino,  
Louis Sclavis ' Big Slam Napoli',  
Trium, Béla Szakcsi Lakatos /  
Miklós Lukács, Frank Vaganée &  
Zapp String Quartet, Henri Texier  
"Strada" Sextet, Anders Berg-  
crantz Quintet

Concertgebouw Brugge  
't Zand 34 - 8000 Brugge  
tel : 050 47 69 99  
> [www.concertgebouw.be](http://www.concertgebouw.be)

## ACADÉMIE D'ÉTÉ 13 > 20/07

Professeurs : Marie-Sophie  
Talbot, Barbara Wiernik, Hendrik  
Braeckman, Victor Da Costa, Nico-  
las Thys, Benoît Vanderstraeten,  
Jozef Dumoulin, Fabian Fiorini,  
Léon Lhoëst, Tuur Florizoone,  
Laurent Blondiau, Geoffroy de  
Massure, Alexandre Cavaliere,  
Bart Defoort, Bo Van Der Werf,  
Antoine Cirri, Stéphane Galland,  
Marc Lelangue, Fabrizio Cassol  
21 > 27/07  
Professeurs : Piry Zurstrassen,  
Michel Debrule, Nicolas Thys,  
Frankie Rose...

Institut Centre Ardenne (ICA)  
Avenue Herbofin 39  
6800 Libramont  
tel : 061 22 54 79  
[contact@akdt.be](mailto:contact@akdt.be)  
> [www.akdt.be](http://www.akdt.be)

## JAZZ AU VERT 21 > 27/07

Professeurs : Daniel Stokart,  
Erwin Vann, Ben Sluijs, Ivan  
Paduart, Erik Vermeulen, Ron Van  
Rossum, Peter Hertmans, Paolo  
Loveri, Quentin Liégeois, Cédric  
Waterschoot, Jean-Louis Rassin-  
fosse, Bruno Castellucci, Lionel  
Beuvens, Richard Rousselet, Phil  
Abraham, Natascha Roth, Pierre  
Bernard, Désiré Somé, Alexandre  
Furnelle

Centre Culturel Marcel Hicter  
"La Marlagne" - Chemin des  
Marronniers 26 - 5100 Wépion  
Infos : Lundis d'Hortense  
tel : 02 219 58 51  
[ldh@jazzinbelgium.org](mailto:ldh@jazzinbelgium.org)  
> [www.jazzinbelgium.com](http://www.jazzinbelgium.com)  
Plus d'infos p.10 et 11

# stages...

## DWORP SUMMER JAZZ CLINIC

28/07 > 3/08

Professeurs : Christoph Erbstößer, Ewout Pierreux, Pierre Vaiana, Mike Rossi, Serge Lazarevitch, Hans Van Oost, Swa Mercelis, Gloria Cooper, Justin G. Binek, Stefan Lievestro, David De Marez-Oyens, Arnoud Gerritse, Lieven Venken, Maarten Weyler, Kobe Proesmans

Vormingscentrum  
voor de Jeugd Destelheide  
Destelheidestraat 66  
1653 Dworp  
Infos : Halewynstichting v.z.w.  
tel : 03 239 66 02  
info@halewynstichting.be  
> www.halewynstichting.be

## STAGE JAZZ RÉSIDENTIEL

3 > 9/08

Professeurs : André Klènes, Stephan Pougin, Fred Malempré, Pierre Malempré, Michel Mainil, Quentin Liégeois, Eve Beuvsens, Alexandre Tripodi, Anu Junnonen, Ludmil Fotev

Institut de la Sainte Famille  
Rue de Montmédy 2 - 6760 Virton  
Infos : Jeunesses Musicales  
Luxembourg belge  
tel : 063 41 22 81  
jmlb@jeunessesmusicales.be  
> www.gaume-jazz.be

## SUMMER ACADEMY 2008

11 > 15/08

Professeurs : Raphael Debaker, Paolo Loveri, Santo Scinta, Hervé Letor, Chrystel Wautier, Jacques Pili, Michel Paré, Giovanni Vero, Aurélien Libotte, Thierry Berger,

Arnaud Soumillon

18 > 22/08

Professeurs : Giovanni Vero, Dimitri Scutenaire, Aurélien Libotte, Charles Bouillon, Jacky Coppens, Michel Paré, Jean-Pierre Dassonville, Franz Masson

Centre d'Hébergement Domaine  
de la Louve - 7100 Saint-Vaast  
tel : 0495 66 37 86  
giovanni.vero@versateladsl.be  
summer-academy-07.skyrock.com

## YOUNG JAZZPUZZLE

23 > 30/08

Professeurs : Pierre Vaiana, Thomas Dewatripont, Luciano Carrieri, Tuur Florizoone

Centre Culturel Marius Staquet  
Place Charles De Gaulle  
7700 Mouscron  
tel : 056 860 168  
severine.kints@mouscron.be  
> www.centreculturelde  
mouscron.be

## ZOMERWORKSHOP @ JAZZ STUDIO

25 > 29/08

Tel : 03 248 24 68  
info@jazzstudio.be  
> www.jazzstudio.be

## STAGE DE MUSIQUES BRÉSILIENNES & LATINO-AMÉRICAINES

25 > 29/08

Professeurs : Magda Mendes, Daniel Stokart, Victor da Costa, Maxime Blésin, Daniel Miranda, Osman Martins, Anne Wolf, Weber

Iago, Henri Greindl, Théo de Jong, José-Luis Montiel, Renato Martins, Osvaldo Hernandez, Antonio Reina, Jan de Haas, Luis Augusto Cavani

JazzBXL > www.jazzbxl.be  
Rue de la Chanterelle 8  
1020 Bruxelles  
Infos : Mogno Music  
tel : 02 358 45 12 - 0477 52 58 20 -  
0475 79 07 05  
mogno@mognomusic.com  
> www.mognomusic.com

## STAGES D'IMPROVISATION

1 > 3/08

adultes (rythme, harmonie, écoute et analyse, techniques d'improvisation, jeu de groupe)

25 > 30/08

adolescents avancés 15-21 ans (composition, improvisation, polyrythmes, harmonie mineure, jazz, concert final)

Professeur : Emmanuelle Somer

association Helios  
1 rue Montagne - 41500 Saint Dyé  
sur Loire (France)  
tel : 00 33 (0)9 54 77 95 53  
> emmanuellesomer.com

## JAZZ SUMMERSCHOOL

18 > 24/08

Professeurs : Charles Loos, Bas Cooijmans, Herman Pardon, Pieter Bast, Peter Hertmans, Joe Higham, Steve Clover, Lisette Elbers...

Pays-Bas  
tel : 0031-649111031  
lejazznow@hotmail.com  
> www.jazzmovement.com  
> lejazz.web-log.nl

# rapido

## RÉSULTATS DU 'CONCOURS XL-JAZZ WEDSTRIJD' 2008

Ce concours est organisé par la Commune d'Ixelles avec les Lundis d'Hortense. Il a lieu dans le cadre du Brussels Jazz Marathon

1<sup>er</sup> prix : Bansuri Collectif  
Lander Van Den Noortgate (sax),  
Koenraad Ecker (guit.),  
Rui Salgado (ctb),  
Frederik Meulyzer (bat.)

2<sup>e</sup> prix : Egon

Steven Delannoye (saxs),  
Joachim Saerens (claviers),  
Simon Witvrouw (guit.), Pieterjan  
Seaux (basse), Louis Favre (bat.)

3<sup>e</sup> prix : Guillaume Palomba 4tet  
Kenny Jeanney (sax), Simon  
Martineau (guit.), Patrick Cleaver  
(ctb), Guillaume Palomba (bat.)

Prix du public : Guillaume

Palomba Quartet

Prix du meilleur soliste : Frederik  
Meulyzer (batterie)

## DJANGOS D'OR - NOMINATIONS

Les nominations par un jury originaire des trois communautés belges sont annoncées pour les artistes des deux catégories suivantes : Django d'Or Jeune Talent 2008 : Alexandre Cavaliere (violon), Quentin Liégeois

(guitare), Robin Verheyen  
(saxophone) / Django d'Or  
musicien confirmé 2008 :  
Bart Defoort (saxophone),  
David Linx (chant),  
Dré Pallemaerts (batterie)

Les lauréats seront dévoilés le 10 juillet lors de la soirée d'ouverture du *Gent Jazz Festival*.

## TOOTS THIELEMANS NOMINÉ POUR LE NEA JAZZ MASTER 2009

"National Endowment for the Arts", la Dotation Nationale Américaine pour les Arts, a annoncé les lauréats du NEA Jazz Master Award 2009, la plus haute distinction honorifique de la musique américaine. Les six lauréats se verront attribuer une récompense et seront honorés publiquement lors d'une cérémonie et d'un concert au Lincoln Center de New York, le 17 octobre 2008. Ce même soir, le Lincoln Center Orchestra et Wynton Marsalis dédieront leur programme aux oeuvres des lauréats. Les six lauréats du NEA Jazz Master 2009 sont George Benson, Jimmy Cobb, Lee Konitz, Toots Thielemans, et Snooky Young.

## OCTAVES DE LA MUSIQUE 2008

Le 16 juin 2008, les lauréats des "Octaves de la Musique" ont été rendus publics. Le guitariste Philip Catherine a reçu un "Octave d'honneur". Dans la catégorie "jazz", le prix est allé à Trio Grande & Matthew Bourne. Le pianiste Jean-Philippe Collard-Neven a reçu quant à lui l'octave de l'artiste de l'année.

## LE COMITE OLYMPIQUE BELGE COMMANDE UN CD AVEC DES JAZZMEN BELGES DE RENOM

Le Comité Olympique Belge a commandé au producteur et éditeur Jean Kluger un CD, "Jazz-Olympics", qui rassemblera des morceaux inédits, illustrant les valeurs olympiques, et spécialement enregistrés par quelques-uns des jazzmen belges les plus renommés : Toots Thielemans, Philip Catherine, Nathalie Loriers (trio), David Linx & the Brussels Jazz Orchestra (arr. Michel Herr), Jef Neve (solo), Stéphane Mercier 4, Michel Herrtentet "Life Lines", HLM (Maurane/Houben/Loos), le Brussels Jazz Orchestra. Sortie prévue en juillet 2008.

#### **EJECT THE NO EN FINALE DU DUTCH JAZZ COMPETITION**

Eject the No, avec le guitariste belge Koenraad Ecker, le batteur néerlandais Onno Govaert et le bassiste Glenn Gaddum, a été sélectionné pour la finale du Dutch Jazz Competition, le concours de jazz le plus important aux Pays-Bas  
[www.myspace.com/ejectthetheno](http://www.myspace.com/ejectthetheno)

#### **STÉPHANE GALLAND SUR UN CD DE DANIEL YVINEC**

"The Lost Crooners" (Bee Jazz Bee 023) est le titre d'un nouvel album en trio du contrebassiste Daniel Yvynec (F) enregistré avec Nelson Veras (guitare) et Stéphane Galland (batterie) et deux invités sur quelques titres : Médéric Collignon (cornet) et Benoît Delbecq (piano).

#### **RACKHAM EN COLOMBIE**

Le groupe Rackham de Toine Thys est invité à participer à deux grands festivals en Colombie en septembre : le Festival du Teatro Libre à Bogota et le Barranquijazz à Barranquilla, en première partie de Terence Blanchard. Ils joueront leur nouveau répertoire qu'ils continueront à travailler en résidence pendant 4 jours à la Jazzstation du 22 au 25 septembre (concert le 25).

#### **BERT JORIS INVITÉ DU SWF BIG BAND & DUENRICO PIERANUNZI TRIO**

Le trompettiste et compositeur/arrangeur Bert Joris a donné un concert le 3 mai 2008 avec le SWF big band (à Stuttgart, en Allemagne) et le 10 mai, il s'est produit à Rome avec le trio du pianiste Enrico Pieranunzi.

#### **RETROUVAILLES DE PHILIP CATHERINE, CHARLIE MARIANO ET JASPER VAN'T HOF**

Après de nombreuses années, le guitariste Philip Catherine a donné à nouveau un concert ce 2 mai 2008 à Stuttgart en compagnie de Charlie Mariano (sax alto) et Jasper Van't Hof (claviers).

#### **QUENTIN LIÉGEOIS AU SEIN DE L'EUROPEAN YOUTH JAZZ ORCHESTRA**

Le nouvel Orchestre des Jeunes de l'Union Européenne, dirigé par Niels Klein a joué à Flagey le 28 avril 2008. Un belge en fait partie cette année, représentant la RTBF : le guitariste Quentin Liégeois.

#### **LE PIANISTE JEF NEVE EXPLIQUE LE JAZZ AUX NOVICES**

Le pianiste Jef Neve apparaît dans un clip vidéo intitulé "Jazz for beginners" sur le site web de Radio Klara (VRT). Il explique (en néerlandais) et illustre au piano dans un clip vidéo la notion de "vamp" : [www.klara.be/cm/klara](http://www.klara.be/cm/klara)

#### **GUY VAN DE POEL, PHOTOGRAPHE FREELANCE A SON SITE WEB**

Guy Van de Poel, pendant de longues années le programmeur de club anversois Hopper, vient de lancer sa galerie en ligne sur le site Flickr > [www.flickr.com/photos/jozef\\_van\\_de\\_poel/](http://www.flickr.com/photos/jozef_van_de_poel/)

#### **JOS L. KNAEPEN NOMMÉ POUR THE LONA FOOTE / BOB PARENT AWARD**

La 12<sup>e</sup> cérémonie de célébration "excellence en jazz" et "jazz journalisme" a eu lieu à New York le 18 juin 2008. Le photographe belge de jazz Jos L. Knaepen

était parmi les nommés aux côtés de Milt Hinton (à titre posthume), Mitchell Seidel et Lourdes Delgado. Jos Knaepen expose au American Jazz Museum (Kansas City). Le photographe belge Jos Knaepen figure parmi un nombre d'artistes notoires de la photographie de jazz invités par l'American Jazz Museum de Kansas City (USA) à y être présents ou exposer leurs œuvres lors d'une exposition spéciale intitulée "Jazz in Black & White". Les organisateurs qualifient cet événement de "merveille et indispensable dans l'héritage et la tradition jazz de Kansas City" (du 2 mai au 20 juillet 2008)  
[www.americanjazzmuseum.org](http://www.americanjazzmuseum.org)

#### **LYRAE RECORDS – WEBSITE ET VENTE EN LIGNE**

Le label Lyrae (qui appartient à MPM Triomus) a à son catalogue plusieurs albums de jazz belge. On peut maintenant se les procurer (CD ou téléchargement de mp3) via leur site web : [www.lyrae-records.be](http://www.lyrae-records.be)

#### **CONCOURS DE THÈMES DE JAZZ**

Comme chaque année, la SABAM organise un concours de composition de thèmes de jazz belges pour Jazz Hoeilaart (Sept. 2008). L'oeuvre couronnée sera présentée aux finalistes du Jazz Hoeilaart comme oeuvre imposée. Tous les compositeurs de jazz membres ou futurs membres de la SABAM peuvent y participer, en présentant 1 lead sheet, si possible accompagné d'un support sonore (CDr, cassette). La date limite des inscriptions est fixée au 22 août 2008. Prix : 2000 € offerts par la SABAM.



Infos et demande du formulaire d'inscription : Sylvie Godefroid, 02 286 82 05 - sylvie.godefroid@sabam.be

**MUZMOZ - CONCOURS DE COMPOSITION**  
Muziekmozaiek lance un concours de composition pour musiciens amateurs. Prime à gagner de 1000 €. Il doit s'agir d'une nouvelle composition de 2008, pas encore publiée, pas encore déposée à une société d'auteurs et à soumettre avant le 31 août 2008.

[www.muziekmozaiek.be](http://www.muziekmozaiek.be) (Beleef > Evenementen > Folk- & Jazzdag)

**CONCOURS POUR JEUNES PIANISTES DE JAZZ EN LITHUANIE**  
Le XXI<sup>e</sup> International Piano Competition Festival "Jazz Improvizacija 2008" pour jeunes pianistes de jazz aura lieu à Vilnius, en Lituanie, les 26 et 27 septembre 2008. Les inscriptions seront clôturées le 15 août. [www.jazzimpro.com](http://www.jazzimpro.com)

**DIFFUSION DE CONCERTS JAZZ SUR LA RTBF**

Dans sa série "I love Jazz", la RTBF tv diffusera chaque samedi de l'été à 23h30 des concerts jazz (3 concerts enregistrés lors de la dernière édition du festival Jazz à Liège 2008) :

- 06/07 : Philip Catherine
- 13/07 : Bob Stewart/Chris Joris + Andy Sheppard "Melody Gainsbourg" (Jazz à Liège 2008)
- 20/07 : Mélanie De Biasio
- 27/07 : Jane Monheit (Montreal)
- 03/08 : Jan de Haas
- 10/08 : Dave Douglas
- 17/08 : Pahil Abraham Jazz Me Do
- 24/08 : Jazz en France
- 31/08 : Paris Jazz Big Band

**LA RADIO MJM INTERDITE D'ANTENNE**

La radio MJM (Master Jazz Music), l'unique radio Jazz à Bruxelles et en Belgique présente sur la bande FM 89.1 depuis janvier 2006, sera interdite d'antenne à partir du 20 juillet 2008. Leur communiqué : Suite à la décision du CSA de supprimer l'unique station Jazz du pays, les membres de MJM ont décidé d'introduire un recours au Conseil d'Etat pour protester contre la spirale d'appauvrissement culturel résultant de la décision du CSA. Malgré la forte activité culturelle Jazz en Belgique à travers les multiples festivals et autres Jazz marathons, malgré les investissements de la Communauté française dans les sections Jazz des Conservatoires Royaux produisant chaque année un grand nombre de jeunes talents du Jazz, malgré le parrainage d'artistes belges reconnus internationalement comme Philip Catherine, Charles Loos, David Linx..., et malgré la volonté d'être une vraie alternative pour les auditeurs et de limiter au maximum la présence publicitaire à l'antenne, le CSA a jugé cette initiative inutile, au titre du manque d'intérêt culturel ainsi que du manque d'originalité et d'innovation du projet. MJM espère obtenir le plus grand nombre de mails de soutien pour appuyer son recours devant le Conseil d'Etat, afin que le Jazz reste présent dans le paysage radiophonique en Belgique et contribuer ainsi à la diversification culturelle. Envoyez vos emails via [www.mjm-jazz.be](http://www.mjm-jazz.be)

**QUATRE PRODUCTEURS DE JAZZ DE FRANCE MUSIQUE LICENCIÉS**  
Philippe Carles, Claude Carrière, Jean Delmas et Alain Gerber ont été avisés par lettre recommandée que leurs contrats à France Musique (et également France Culture pour Alain Gerber) ne seraient pas renouvelés à la rentrée. Motif évoqué par le nouveau directeur de France Musique, Marc-Olivier Dupin : la "limite d'âge de 65 ans", qui ne figure pourtant ni dans leurs contrats ni dans les conventions des producteurs à Radio France. Cette décision reflète à l'évidence la politique de "rajeunissement" initiée par Jean-Paul Cluzel, le PDG de Radio-France, et touche tout aussi abruptement les producteurs d'autres chaînes dans la même tranche d'âge, notamment sur France Inter, Jean-Pierre Coffe, et aux dernières nouvelles Jean-Louis Foulquier. Plus d'infos sur [www.citizenjazz.com](http://www.citizenjazz.com)

**JAZZ HOEILAART DIT ADIEU À SON PÈRE FONDATEUR ALBERT MICHIELS**

Albert Michiels nous a quittés le vendredi 16 mai 2008. Albert était la force motrice du concours international Jazz Hoeilaart qu'il créa il y a 30 ans. Il aurait fêté son 85<sup>e</sup> anniversaire en juillet.

**DÉCÈS DU PIANISTE WALTER AUGUSTIJNEN**

Le pianiste Walter Augustijnen, une figure bien connue de la scène du jazz de Malines (Mechelen) est décédé le 7 mai 2008 des suites d'une hémorragie cérébrale.

# #63

jazzinbelgium.com



## Les Lundis d'Hortense

c/o Jazz Station

Chaussée de Louvain 193a-195

B 1210 Bruxelles

T +32 (0)2 219 58 51

F +32 (0)2 735 34 75

LDH@jazzinbelgium.org

[www.myspace.com/leslundisdhortense](http://www.myspace.com/leslundisdhortense)

CCB 068-0704090-91

---

**Pour la presse:** photos, matériel sonore et vidéos sont disponibles sur demande.

**Carte de membre:** 15 euros par an à verser sur le compte 068-0704090-91

---

Présidence: **Henri Greindl** /

**Coordination:** Laurent Poncin, Katy Saudmont / **Promotion, presse:** Morgane Vermeirre

**Site internet:** Ilan Oz, Michel Herr, Thomas Champagne / **design:** signalazer.com

Les Lundis d'Hortense bénéficient de l'aide de la Communauté française (Direction Générale de la Culture, Service de la Musique), des Tournées Art & Vie (Service de la Diffusion, Service général des Arts de la Scène, Direction générale de la Culture), de la Promotion Artistique Belge, de la Médiathèque, du Musée Charlier et de la commune de Saint-Jazz-ten-Noode.

---



CULTURE  
ARTS DE LA SCÈNE



CULTURE  
MUSIQUES



Conseil de la musique.be

